

UNION EUROPÉENNE DE GYMNASTIQUE  
EUROPÄISCHE TURNUNION  
EUROPEAN UNION OF GYMNASTICS



Secrétariat général  
Avenue de Rhodanie 2  
Case postale 188  
CH - 1000 Lausanne 6  
Tél.: +41 - 21 - 613.73.32  
Fax : +41 - 21 - 613.73.31  
E-mail: [info@ueg.org](mailto:info@ueg.org)  
[www.ueg-gymnastics.com](http://www.ueg-gymnastics.com)

## *Einladung*

### *LEHRGANG FÜR TRAINER TeamGym 2012*

*Cesenatico (ITA)  
21. bis 28. Juli 2012*





## An die Mitgliedsverbände der UEG

### ***EINLADUNG ZUM LEHRGANG FÜR TEAMGYM TRAINER 21. bis 28. Juli 2012 in Cesenatico (ITA)***

---

Sehr geehrte Damen und Herren,

Das Technische Komitee TeamGym der UEG lädt interessierte Trainer der UEG Mitgliedsverbände ein, an diesem 1. Lehrgang für TeamGym Trainer teilzunehmen.

Dieser Kurs bietet eine hervorragende Gelegenheit, Ihr Wissen und Ihre Fähigkeiten als TeamGym Trainer zu entwickeln. Das Programm umfasst theoretische und praktische Lektionen in allen drei Disziplinen. Die Trainer haben auch die Wahl, sich nur auf eine oder zwei spezifische Disziplin/en zu konzentrieren. Der Lehrgang ist in zwei verschiedene Niveaus aufgeteilt (1/3 and 2/3), damit die Ausbildung und das Training dem persönlichen Niveau der Trainer entspricht.

#### **Teilnehmer**

Die Anzahl der Teilnehmer ist auf 30 begrenzt.

#### **Durchführungsort**

Das Camp wird vom 21. bis 28. Juli 2012 in Cesenatico (ITA) stattfinden.

#### **Sprache**

Der Kurs wird in Englisch durchgeführt. Alle Teilnehmer sollten den UEG TeamGym Code of Points kennen (Ausgabe: Revision B Oktober 2011).

#### **Provisorisches Programm**

Samstag, 21. Juli:	Ankunft der Teilnehmer (bis 6:00 p.m.)
Sonntag, 22. Juli - Freitag, 27. Juli:	Theoretische und praktische Lektionen
Samstag, 28. Juli	Abreise

#### **Anmeldungen**

Die Anmeldungen müssen innerhalb der folgenden Fristen an die nachstehende Adresse eingereicht werden: [info@ueg.org](mailto:info@ueg.org)

**Definitive Meldung** 31.01.2012

**Namentliche Meldung** 30.04.2012

#### **Unterkunft:**

Unterkunft im Mare & Vita Gym in "Villa Celeste" (Zimmer mit 2/3/5/6 Betten), jedes Zimmer ist mit Dusche/Toilette/Klimaanlage ausgestattet.



**Teilnahmegebühr:**

Euro 425 pro Teilnehmer; dieser Betrag beinhaltet:

- Unterkunft und Vollverpflegung
- Nutzung des Pools und des Strands
- Farewellparty auf dem Boot
- Transport vom Bahnhof Cesenatico

Transport von den Flughäfen Rimini oder Forli kann für Euro 12.- pro Person organisiert werden.

**80** Euro/Teilnehmer müssen bis zum 31.01.2012 bezahlt werden. Dieser Betrag wird nicht zurückerstattet und ist auf das folgende Konto der **UEG** zu überweisen

**Banque Cantonale Vaudoise**

Place St-François 14, CP 300, 1002 Lausanne  
Konto: L 5205.70.49 / IBAN: CH05 0076 7000 L520 5704 9  
SWIFT/BIC: BCVLCH2LXXX

**345** Euro/Teilnehmer sind bis zum 30.04.2012 auf das Konto der **Ausrichter** zu überweisen:

**Credito Cooperativo di Sala di Cesenatico / Filiale di Gambettola**

Kontoinhaber : Accademia Acrobatica s.r.l.  
Adresse: Viale C. Colombo 23  
47042 Cesenatico / Italien  
IBAN IT91 K087 9267 8100 0003 0107 252  
BIC ICRAITMMM00

**Für weitere Informationen und Unterkunft kontaktieren Sie bitte das Organisationskomitee:**

Accademia Acrobatica  
V.le C. Colombo, 35  
47042 Cesenatico (FC)  
Italien  
Tel. 0039 054784935  
Mobile 0039 380 2982176 Franca  
Mobile 0039 380 3042824 Paolo

accademiaacrobatica@libero.it  
www.accademiaacrobatica.it / www.villaggioaccademia.it

Die Mitglieder des TK TeamGym der UEG hoffen, dass sie an diesem Lehrgang Teilnehmer aus möglichst vielen Verbänden begrüßen dürfen.

Mit freundlichen Grüßen

UNION EUROPEENNE DE GYMNASTIQUE  
Der Präsident  
Georges GUELZEC  
Der Präsident TK-TG  
Keith HUGHES

Lausanne, November 2011



## DEFINITIVE MELDUNG FÜR DEN LEHRGANG FÜR TEAMGYM TRAINER 2012

---

Verband

Anzahl Teilnehmer	Mann	Frau	Total
Teilnahmegebühr 80€/ Person			X 80€ = _____ €

Zurücksenden an das UEG Sekretariat: [info@ueg.org](mailto:info@ueg.org)  
Kopie an Rosa Dvoracek: [jiro.dvoracek@inode.at](mailto:jiro.dvoracek@inode.at)

**Frist : 31.01.2012**



## NAMENTLICHE MELDUNG FÜR DEN LEHRGANG FÜR TEAMGYM TRAINER 2012

Verband \_\_\_\_\_

N	Name, Vorname	Geburts- datum	m / f	E-mail	Telefon
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
1					

	Anzahl x Einzelpreis	Gesamtbetrag
Teilnahmegebühr € 345,00 pro Teilnehmer	.....x € 345,00 =	

Zurücksenden an das UEG Sekretariat: [info@ueg.org](mailto:info@ueg.org)  
Kopie an Rosa Dvoracek: [jiro.dvoracek@inode.at](mailto:jiro.dvoracek@inode.at)

**Frist : 30.04.2012**



# 1<sup>ST</sup> LEHRGANG FÜR TEAMGYM TRAINER 2012

## Reiseinformation

Verband \_\_\_\_\_

Name des Trainers / des Cheftrainers der Gruppe \_\_\_\_\_

Gesamtzahl der reisenden Personen (für Gruppen) \_\_\_\_\_

Handynummer: \_\_\_\_\_

### ANKUNFT:

Ort: \_\_\_\_\_ (Cesenatico, Forli, Rimini etc.)

Datum: \_\_\_\_\_

Zeit: \_\_\_\_\_

Bus  Zug  Auto

Flugzeug  Flugnummer und Flughafen \_\_\_\_\_

Wir benötigen Transport vom Bahnhof / Flughafen

### ABREISE:

Ort: \_\_\_\_\_ (Cesenatico, Forli, Rimini etc.)

Datum: \_\_\_\_\_

Zeit: \_\_\_\_\_

Bus  Zug  Auto

Flugzeug  Flugnummer und Flughafen \_\_\_\_\_

Wir benötigen Transport zum Bahnhof / Flughafen

**An den Ausrichter zurückzuschicken an:**

[accademiaacrobatica@libero.it](mailto:accademiaacrobatica@libero.it)

und eine Kopie an Rosa Dvoracek: [jiro.dvoracek@inode.at](mailto:jiro.dvoracek@inode.at)

**Frist: 15.05.2012**

*UNION EUROPÉENNE DE GYMNASTIQUE  
EUROPÄISCHE TURNUNION  
EUROPEAN UNION OF GYMNASTICS*



Secrétariat général  
Avenue de Rhodanie 2  
Case postale 188  
CH - 1000 Lausanne 6  
Tél.: +41 - 21 - 613.73.32  
Fax : +41 - 21 - 613.73.31  
E-mail: [info@ueg.org](mailto:info@ueg.org)  
[www.ueg-gymnastics.com](http://www.ueg-gymnastics.com)

## *Einladung*

# *TeamGym Trainingscamp 2012*



*Cesenatico (ITA)  
21. - 28.07.2012*





## An die Mitgliedsverbände der UEG

### **EINLADUNG ZUM TEAMGYM CAMP 21. bis 28. Juli 2012 in Cesenatico (ITA)**

---

Sehr geehrte Damen und Herren,

Das Technische Komitee TeamGym der UEG lädt Trainer und Athleten der UEG Mitgliedsverbände zum 9. TeamGym Camp ein. Für die Teams, die an den Europameisterschaften teilnehmen ist das Camp auch eine ausgezeichnete Gelegenheit sich vorzubereiten.

#### **Teilnehmer**

Jeder Verband kann mit zwei Teams teilnehmen (jedes Team besteht aus max. 14 Turnern). Jedes Team muss mit mindestens einem Trainer antreten.

Die Anzahl der Teilnehmer ist auf 120 begrenzt. Die Registrierung wird gemäss Eingang der Meldungen vorgenommen, d.h. maximal 2 Teams pro Verband. Verbände, die mit mehr Teilnehmern/Mannschaften teilnehmen möchten, werden gebeten, nach den definitiven Meldungen (31.01.2012) Kontakt mit Rosa Dvoracek jiro.dvoracek@inode.at aufzunehmen. Falls noch genug Platz für zusätzliche Teams vorhanden ist, wird das TK diese Information umgehend per Mail mitteilen.

#### **Niveau**

Jeder Turner sollte mindestens präsentieren können:

Tumbling: round-off -flick flack Salto.

Mini-Trampolin: Straight salto vw

#### **Alter**

Die Athleten müssen mindestens 12 Jahre alt sein (Jahrgang 2000).

#### **Ort**

Das Camp wird vom 21. bis 28. Juli 2012 in Cesenatico (ITA) stattfinden.

#### **Unfall- und Krankenversicherung**

Alle Teilnehmer müssen eine Unfall- und Krankenversicherungsbescheinigung vorlegen.

#### **Verantwortung der Trainer**

Da die meisten teilnehmenden Turner/innen minderjährig sind, machen wir Sie darauf aufmerksam, dass der die Turner/innen begleitende Trainer auf ihr Wohlbefinden und ihre Sicherheit zu achten hat.

#### **Sprache**

Die Hauptsprache wird Englisch sein.

#### **Provisorisches Programm**

Samstag, 21. Juli	Ankunft der Teams
Sonntag, 22. Juli bis	Training in den Disziplinen; physisches und flexibles Training
Freitag, 27. Juli	
Samstag, 28. Juli	Abreise der Teams



## **Anmeldungen**

Definitive Meldung **31.01.2012**  
Namentliche Meldung **30.04.2012**

## **Teilnahmegebühr:**

Euro 375.- pro Teilnehmer; dieser Betrag beinhaltet:

- Training mit besonderer Ausrüstung und qualifizierten Experten
- Unterkunft in Zimmern mit 2/3/5/6 Betten; jedes Zimmer ist mit Dusche/Toilette ausgestattet
- Vollverpflegung
- Nutzung des Pools und des Strands
- Farewellparty auf dem Boot
- Transport vom Bahnhof Cesenatico
- Transport von den Flughäfen Rimini oder Forli kann für Euro 12.- pro Person organisiert werden.

**60** Euro/Teilnehmer müssen bis zum 31.01.2012 bezahlt werden. Dieser Betrag wird nicht zurückerstattet und ist auf das folgende Konto der **UEG** zu überweisen:

**Banque Cantonale Vaudoise**  
Place St-François 14, CP 300, 1002 Lausanne  
Account: L 5205.70.49 / IBAN: CH05 0076 7000 L520 5704 9  
SWIFT/BIC: BCVLCH2LXXX

**315** Euro/Teilnehmer sind bis zum 30.04.2012 auf das Konto der **Ausrichter** zu überweisen:

**Credito Cooperativo di Sala di Cesenatico / Filiale di Gambettola**  
Beneficiary : Accademia Acrobatica s.r.l.  
Address Viale C. Colombo 23  
47042 Cesenatico Italia  
IBAN IT91 K087 9267 8100 0003 0107 252  
BIC ICRAITMMM00

## **Notiz:**

Die Teilnehmer haben die Möglichkeit, an folgenden Ausflügen teilzunehmen:

- Halbtägiger Ausflug zum Waterpark Atlantico
- Ein Tag in Mirabilandia in der Nähe von Ravenna

Die Teilnahme an den Ausflügen kann in Cesenatico gebucht und bezahlt werden.  
Es ist ebenfalls möglich, ein T-Shirt für Euro 10.- zu kaufen (Bestellung mit namentlicher Meldung, Bezahlung in Cesenatico).

Für weitere Informationen und Unterkunft kontaktieren Sie bitte das Organisationskomitee:

Accademia Acrobatica  
V.le C.Colombo, 35  
I - 47042 Cesenatico (FC)  
Tel. 0039 054784935  
Mobile 0039 380 2982176 Franca / Mobile 0039 380 3042824 Paolo  
[accademiaacrobatica@libero.it](mailto:accademiaacrobatica@libero.it)  
[www.accademiaacrobatica.it](http://www.accademiaacrobatica.it) / [www.villaggioaccademia.it](http://www.villaggioaccademia.it)

Die Mitglieder des TK TeamGym der UEG hoffen, dass sie an diesem Camp Teilnehmer aus möglichst vielen Verbänden begrüßen dürfen.  
Mit freundlichen Grüßen

UNION EUROPEENNE DE GYMNASTIQUE  
Der Präsident Der Präsident TK-TG  
Georges GUELZEC Keith HUGHES

Lausanne, November 2011



## DEFINITIVE MELDUNG FÜR DAS TEAMGYM CAMP 2012 CESENATICO / ITA

Verband \_\_\_\_\_

Name des Teams **1)** \_\_\_\_\_

Teamleiter **1)**, Trainer : \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Name des Teams **2)** \_\_\_\_\_

Teamleiter **2)**, Trainer : \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Anzahl der Delegationsmitglieder	Männer	Frauen	Total
Verantwortlicher / Trainer 1)			
Turner/innen			
Trainer			
Gesamt			

**1) Jedes Team muss mit mindestens 1 Trainer teilnehmen**

Zurücksenden an das UEG Sekretariat: [info@ueg.org](mailto:info@ueg.org)

Kopie an Rosa Dvoracek: [jiro.dvoracek@inode.at](mailto:jiro.dvoracek@inode.at)

**Frist : 31.01.2012**



## NAMENTLICHE MELDUNG FÜR DAS TEAMGYM CAMP 2012 CESENATICO / ITA

Bitte alle Gruppenmitglieder aufführen, mit dem genauen Namen und Geburtsdatum. Bitte angeben, ob es sich um einen Turner oder Trainer handelt

\_\_\_\_\_  
Verband Name des Teams

\_\_\_\_\_  
Name des Teamleiters und E-Mail

N°	Name, Vorname	Geburts- datum	m / f	Turner/in *	Trainer *	T-Shirt S/M/L/XL
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						

Zurücksenden an das UEG Sekretariat: [info@ueg.org](mailto:info@ueg.org)

Kopie an Rosa Dvoracek: [jiro.dvoracek@inode.at](mailto:jiro.dvoracek@inode.at)

**Frist : 30.04.2012**



## TEAMGYM CAMP 2012 CESENATICO / ITA Reiseinformation

Verband \_\_\_\_\_ Name des Teams \_\_\_\_\_

Name des Teamleiters und E-Mail \_\_\_\_\_

### ANKUNFT

Datum: \_\_\_\_\_

Zeit: \_\_\_\_\_

Bus  Zug  Auto

Flugzeug  Flugnummer und Flughafen \_\_\_\_\_

Wir benötigen Transport vom Flughafen

### ABREISE

Datum: \_\_\_\_\_

Zeit: \_\_\_\_\_

Bus  Zug  Auto

Flugzeug  Flugnummer und Flughafen \_\_\_\_\_

Wir benötigen Transport vom Flughafen

**Zu schicken an:**  
accademiaacrobatica@libero.it  
und eine Kopie an Rosa Dvoracek: jiro.dvoracek@inode.at

**Frist: 15.05.2012**